

Zmluva o poskytnutí služieb č. 136/5/2013

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

Poskytovateľ

Obchodné meno: DOMÉNA, s.r.o. Atrium Hotel
Sídlo: Nový Smokovec 42
062 01 Vysoké Tatry

Kontakt: tel.: 052 44 22 342
fax: 052 44 22 304
e-mail: atriumhotel@atriumhotel.sk

Zastúpený: PhDr. Miroslava Gazíková, riaditeľka hotela
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvy: Branislav Pospíš, konateľ

IČO: 31 399 282
DIČ: 20 20 51 75 76
IČ DPH: SK 20 20 51 75 76
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Prešov,
oddiel: Sro, vložka číslo: 10387/P
(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ

Obchodné meno: Technická inšpekcia, a.s.
Sídlo: Trnavská cesta 56
821 01 Bratislava
Kontakt: tel.: 02/49 208 100
fax: 02/49 208 160
e-mail: tivr@tivr.sk

Zastúpený: Ing. Dušan Konický, predseda predstavenstva
Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvy:

IČO: 36 653 004
DIČ: 2022210608
IČ DPH: SK2022210608
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka číslo: 3919/B
(ďalej len „objednávateľ“)

Článok 2 Úvodné ustanovenia

- 2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku obstarávania metódou podprahovej zákazky realizovanej objednávateľom ako obstarávateľom podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 3 Predmet zmluvy

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať plnenie predmetu zmluvy v zmysle súťažných podkladov, svojej ponuky a prílohy tejto zmluvy, ktorá sa považuje za neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- 3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť v prospech objednávateľa služby a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
- 3.3. Predmetom zmluvy je poskytnutie služieb podľa nasledovnej špecifikácie: Poskytnutie ubytovacích služieb, stravovacích služieb a školiacich priestorov (ďalej len „služby“).
- 3.4. Špecifikácia služieb je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok 4 Termín a miesto plnenia

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v termíne od 18.9.2013 do 20.9.2013.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby v mieste Atrium hotel, Nový Smokovec

Článok 5 Kúpna cena, fakturačné a platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 5.2. Cena za predmet zmluvy, pri účasti 140 osôb, je :
- 17 688,80 € bez DPH, 20% sadzba DPH, výška DPH 3 537,76 €,
cena s DPH 21 226,56 €
- 5.3. V prípade zmeny počtu osôb sa cena upraví na základe reálneho počtu.
- 5.4. Špecifikácia ceny je uvedená v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 5.5. Cena zahŕňa všetky náklady poskytovateľa na poskytnutie služieb špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.6. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnuté služby v posledný deň poskytovania služieb.

- 5.7. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní od doručenia faktúry.
- 5.8. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené právnymi predpismi. Ak faktúra nespĺňa uvedené náležitosti je objednávateľ oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok 6

Úroky z omeškania a zmluvné pokuty

- 6.1. V prípade, že objednávateľ nedodrží platobné podmienky dohodnuté v čl. 5 tejto zmluvy a neuhradí vystavenú faktúru v lehote splatnosti, má poskytovateľ právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.
- 6.2. V prípade, že poskytovateľ bude v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, má objednávateľ právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 0,03% zo zmluvnej ceny za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.
- 6.3. V prípade, že poskytovateľ neposkytne služby špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy v požadovanej kvalite alebo v termíne uvedenom v bode 4.1 tejto, má objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 10 % zo zmluvnej ceny.
- 6.4. Objednávateľ nie je oprávnený uplatňovať si nárok na zmluvnú pokutu na základe nedodržania termínu poskytovania služby, ak sa na zmene termínu zmluvné strany predtým dohodli.

Článok 7

Zodpovednosť za vady poskytovaných služieb

- 7.1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že objednávateľovi poskytované služby zodpovedajú podmienkam dohodnutým v tejto zmluve a zverejneným podmienkam obstarávania.
- 7.2. V prípade, že objednávateľ zistí pred poskytovaním služieb špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy ako aj v priebehu ich poskytovania poskytovateľom nejaké vady poskytovaných služieb, oboznámi o tom poskytovateľa.
- 7.3. Poskytovateľ je povinný na základe oznámenia podľa bodu 7.2 tejto zmluvy, vadný stav poskytovaných služieb bezodkladne odstrániť. V prípade, že sa tak nestane, má objednávateľ právo postupovať v zmysle bodu 6.3 zmluvy.

Článok 8

Zodpovednosť za škodu

- 8.1. Zmluvné strany nesú zodpovednosť za nimi spôsobenú škodu v rámci platných a účinných právnych predpisov. Zmluvné strany sú povinné vyvíjať maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 8.2. V prípade, že zmluvná strana poruší povinnosti stanovené zmluvou, zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane, pokiaľ nepreukáže, že škoda bola spôsobená okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Článok 9 Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami ako prejav súhlasu s celým jej obsahom.
- 9.2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 9.3. Ak by niektoré ustanovenie zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné neplatné ustanovenie bezodkladne nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 9.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa pokúsia urovnať prípadné spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou. V prípade, ak medzi nimi nedôjde k dohode, budú spory riešené na príslušnom súde podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 9.5. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 9.6. Zmluvné strany sú oprávnené zverejniť túto zmluvu, ak im táto povinnosť vyplýva zo zákona alebo rozhodnutia príslušného štátneho orgánu.
- 9.7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 9.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali a že táto tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú podpisy svojich štatutárných orgánov.
- 9.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Opis predmetu zmluvy
Príloha č. 2 – Určenie ceny

V Novom Smokovci , dňa

V Bratislave, dňa

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

DOMÉNA, s.r.o. Atrium Hotel
Branislav Pospíš
konateľ

Technická inšpekcia, a.s.
Ing. Dušan Konický
predseda predstavenstva

Opis predmetu zmluvy

Poskytnutie ubytovacích, stravovacích služieb a školiacich priestorov pre cca 140 osôb s počtom školiacich priestorov 8 miestností v presne stanovenom termíne 18. – 20.9.2013.

Minimálne požiadavky na školiace priestory a technické vybavenie hotela:

1. Ubytovacia kapacita hotela minim. 150 osôb
2. Veľká vzdušná kongresová sála so zatemnením a školským sedením minim. pre 140 osôb
3. Veľkosť premietacieho obrazu minim. 4 x 3 m (menší rozmer môže byť podporený napr. dvoma väčšími obrazovkami aby bolo vidieť aj v zadných radoch)
4. Svietivosť dataprojektoru minim. 6900 ANSI lumov
5. 4 školiace miestnosti pre cca 25 sedení za stolom (vrátane kongresovej sály)
6. 2 školiace miestnosti pre cca 15 sedení za stolom
7. 2 školiace miestnosti pre cca 10 sedení za stolom
8. Termín 18. – 20.9. 2013
9. Horské prostredie s možnosťou usporiadania športového popoludnia pre zamestnancov. (tenisové a volejbalové ihrisko, bowling)

Harmonogram na spoločný odborný seminár v dňoch 18. až 20. 9. 2013 a rozdelenie miestností:

- spoločný odborný seminár by sa začínal v stredu dňa 18. 9. 2013 obedom od 11.30 hod. a končil v piatok dňa 20. 9. 2013 obedom od 11.30 hod. (obedy a večere - jednotné menu)

Zároveň žiadame rezervovať:

dňa 18. 9. 2013 od 13.00 hod. do 18.00 hod.

- spoločnú miestnosť - kongresovú sálu pre cca 140 osôb

dňa 19.9.2013 od 8.00 do 13.00 hod.

- 4 školiace miestnosti pre cca 4x25 osôb (vrátane kongresovej sály)
- 2 školiace miestnosti pre cca 2x15 osôb
- 2 školiace miestnosti pre cca 2x10 osôb

dňa 19. 9. 2013 od 13.00 do 18.00 hod.

- Športové popoludnie

od 19.00 do 24.00 hod.

- Spoločný večer s hudobnou produkciou (DJ)

dňa 20. 9. 2013 od 8.00 do 12.00 hod.

- spoločnú miestnosť - kongresovú sálu pre cca 140 osôb

Počas seminára máme požiadavku na servírovanie do školiacich miestností:

- | | |
|---|---|
| 1. deň po obede | - kávu, minerálku, sladké pečivo |
| 2. deň po raňajkách
po obede | - kávu, minerálku, sladké pečivo
- minerálka (športové popoludnie 10 x 1,5 l balenia) |
| 3. deň po raňajkách | - kávu, minerálku |

Závazné upresnenie počtu osôb bude oznámené 5 dní pred konaním spoločného odborného seminára.

URČENIE CENY

1. CENA ZA UBYTOVANIE

	Jednotková cena	cena spolu bez DPH
- Apartmán - 2x2 noci	bez DPH 98,50 Eur	bez DPH 394,00 Eur
- Jednopoštoľová* - 6x2 noci	bez DPH 43,30 Eur	bez DPH 519,60 Eur
- Dvojpoštoľová - 6x2 noci	bez DPH 56,10 Eur	bez DPH 7405,20 Eur

2. STRAVOVANIE A COFFY BREAK

	Jednotková cena	cena spolu bez DPH
- Raňajky osoba - 140x2	bez DPH 0,00 Eur	bez DPH 0,00 Eur
- Obed osoba - 140x3	bez DPH 7,50 Eur	bez DPH 3150,00 Eur
- bufetová večera os. - 140x2	bez DPH 10,33 Eur	bez DPH 2892,40 Eur
- Coffebreak 1** - 140x1	bez DPH 2,00 Eur	bez DPH 280,00 Eur
- Coffebreak 2** - 140x2	bez DPH 3,17 Eur	bez DPH 887,60 Eur
- Minerálky 1,5l x 10 + umelé poháre	bez DPH 3,00 Eur	bez DPH 30,00 Eur
- Občerstvenie spoločného večera ***-140x	bez DPH 3,00 Eur	bez DPH 420,00 Eur

3. PRENÁJOM ŠKOLIACICH A INÝCH PRIESTOROV

	cena spolu bez DPH
- Kongresová sala 2x1/2dňa	bez DPH 450,00 Eur
- Školiace miestnosti 1x1/2 dňa	bez DPH 560,00 Eur
- Iné priestory****	bez DPH 550,00 Eur
- hudobná produkcia (DJ) - cca 4 hod.	bez DPH 150,00 Eur

CENA SPOLU ZA celú akciu

bez DPH 17 688,80 Eur

CENA SPOLU ZA celú akciu

s DPH 21 226,56 Eur

Vysvetlivky:

* jedna osoba v izbe

** coffebreak 1 - káva, minerálka, coffebreak 2 - káva, minerálka, sladké čajové pečivo

*** suma za občerstvenie je pevne stanovená, zloženie občerstvenia sa dohodne na mieste

**** tenisový kurt, volejbalové ihrisko, bowling (popřípade bazén ale nie je podmienkou).

Obedy a jedna večera – jednotné menu, jedna večera bude bufetová s cca 4 jedál